



HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA

MINISTERIO
DE SALUD

CONTRATO LIBRE GESTION No. 04/2020
INSUMOS PARA ALIMENTOS DE PERSONAS

Nosotros, **MARIO KELVIN HIDALGO ROMERO**, de treinta y tres años de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de Atiquizaya, Departamento de Ahuachapán con Documento Único de Identidad Número [REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Director del **HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA**, calidad que acredito, con el Acuerdo de nombramiento en propiedad, número UN MIL TRESCIENTOS TRES, de fecha siete de noviembre del año dos mil diecinueve, suscrito por la Ministra de Salud, Doctora Ana del Carmen Orellana Bendek, según Decreto Legislativo número DOSCIENTOS DIECINUEVE, publicado en el Diario Oficial Número DOSCIENTOS CUARENTA, Tomo CUATROCIENTOS VEINTIUNO, de fecha veintiuno de diciembre del año dos mil dieciocho, en el cual se acuerda nombrar en propiedad, a partir del día nueve de noviembre del año dos mil diecinueve, y en tal calidad, en el transcurso de este instrumento me denominaré "**EL CONTRATANTE o EL HOSPITAL**", y la señora **AMANDA ISABEL VALLES RAMOS**, de sesenta años de edad, Profesora, de este domicilio, portadora de mi Documento Único de Identidad Número [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] quien actúa en su calidad de propietaria de **DIVERSOS AMANDA**, y que en el transcurso del presente instrumento se denominará "**EL CONTRATISTA o EL SUMINISTRANTE**", y en los caracteres antes expresados por este medio celebramos **CONTRATO DE SUMINISTRO DE INSUMOS DE ALIMENTOS DE PERSONAS, PARA EL AÑO 2020, POR LA MODALIDAD DE LIBRE GESTION**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y en especial a las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones siguientes el cual se registrará por las cláusulas siguientes:

CLAUSULA UNO: EL OBJETO DEL CONTRATO. El objeto del presente contrato es el suministro de insumos de alimentos para personas, los cuales se detallan a continuación:



GOBIERNO DE
EL SALVADOR

MINISTERIO
DE SALUD

HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA

CONTRATO LIBRE GESTION No. 04/2020
INSUMOS PARA ALIMENTOS DE PERSONAS

CODIGO	RE	NOMBRE DEL PRODUCTO	U/M	TOTAL CANT. DE PROD.	P/U	TOTAL
50119400	1	PEPINOS GRANDE, UNIDAD	C/U	2940	\$ 0.16	\$ 470.40
50108260	2	BANANO AMERICANO	C/U	6370	\$ 0.12	\$ 764.40
50118500	3	PLATANO GRANDE, MADURO	C/U	12250	\$ 0.16	\$ 1,960.00
50119230	4	EJOTE CHINO	LIBRA	380	\$ 0.65	\$ 247.00
50119060	6	APIO, MAZO	C/U	49	\$ 2.00	\$ 98.00
50119190	7	CHIPILIN, MAZO	C/U	147	\$ 0.50	\$ 73.50
50119140	8	CEBOLLA BLANCA MEDIANA	C/U	5880	\$ 0.38	\$ 2,234.40
50119180	9	CHILE DULCE	C/U	7350	\$ 0.20	\$ 1,470.00
50119650	10	ZANAHORIA GRANDE APROX 1 LB C/U	C/U	2744	\$ 0.23	\$ 631.12
50119320	11	GUISQUIL GRANDE, VERDE	C/U	5144	\$ 0.25	\$ 1,286.00
50107160	12	CILANTRO, MAZO	C/U	196	\$ 1.75	\$ 343.00
50108780	13	PIÑA DE AZUCARON	C/U	196	\$ 1.50	\$ 294.00
50119410	14	PEREJIL, MAZO	C/U	49	\$ 1.30	\$ 63.70
50108700	15	PAPAYA GRANDE MADURA	C/U	392	\$ 1.50	\$ 588.00
50108360	16	LIMON PERSICO	C/U	2940	\$ 0.10	\$ 294.00
50119360	17	LECHUGA REPOLLADA	C/U	1029	\$ 0.67	\$ 689.43
50118350	20	PAPAS SOLOMA LIMPIA	LBS	2205	\$ 0.30	\$ 661.50
50119470	22	RABANO, MAZO PEQUEÑO (6 U C/U)	ROLLO	588	\$ 0.45	\$ 264.60
50108820	23	SANDIA GRANDE APROX 20 LB C/U	C/U	441	\$ 2.50	\$ 1,102.50
50119440	24	PIPIAN TIERNO, MEDIANO	C/U	6125	\$ 0.15	\$ 918.75
50119130	25	BROCOLI GRANDE	C/U	245	\$ 0.95	\$ 232.75
50106080	26	CEBADA	LBS	96	\$ 1.20	\$ 115.20
50108840	27	TAMARINDO SIN CASCARA	LBS	98	\$ 1.20	\$ 117.60
50107520	28	TOMILLO	ONZ	16	\$ 0.70	\$ 11.20
50106235	29	MAICENA DE SABORES 47 GRAMOS	CAJA	220	\$ 0.47	\$ 103.40
50607100	30	CANELA EN RAJA	LBS	22	\$ 8.75	\$ 192.50
50106480	31	PASTA MACARRONES	LBS	225	\$ 0.79	\$ 177.75
50106070	32	AVENA MOLIDA	LBS	110	\$ 1.25	\$ 137.50
50116180	33	INCAPARINA	LBS	1045	\$ 1.25	\$ 1,306.25
50106170	34	CEREAL INFANTIL (ARROZ Y AVENA)	CAJA	48	\$ 2.50	\$ 120.00
50606220	35	HOJUELAS DE MAIZ, (CORN FLAKES 560 G)	C/U	0	\$ 3.80	\$ -
50102220	40	HORCHATA EN POLVO	LBS	118	\$ 1.25	\$ 147.50
50111020	47	CREMA PURA, ESPESA	BOTELLA	882	\$ 2.25	\$ 1,984.50



50111380	48	QUESO FRESCO	LBS	2450	\$ 1.90	\$ 4,655.00
50111440	49	QUESILLO ESPECIAL	LBS	588	\$ 2.50	\$ 1,470.00
50111460	50	REQUESON	LBS	980	\$ 1.40	\$ 1,372.00
50111360	51	QUESO DURO BLANDO	LBS	735	\$ 3.20	\$ 2,352.00
50110150	58	HUEVO GRANDE, DE GALLINA	CARTON	627	\$ 3.90	\$ 2,445.30
50106300	59	HARINA DE MAIZ PARA TORTILLA NIXTAMIZADO	LBS	350	\$ 0.37	\$ 129.50
50107310	61	LAUREL	LBS	11	\$ 2.50	\$ 27.50
50119380	62	MORA	MAZO	168	\$ 0.75	\$ 126.00
50119260	63	ESPINACA	MAZO	168	\$ 0.75	\$ 126.00
50106210	64	HARINA DE PAN SUAVE	LBS	110	\$ 0.40	\$ 44.00
50107370	65	OREGANO	LBS	11	\$ 2.50	\$ 27.50
50107130	66	CHILE CIRUELA	C/U	220	\$ 0.50	\$ 110.00
50107290	67	ESPECIE PARA COMIDA (RELAJO)	LBS	11	\$ 3.00	\$ 33.00
50108580	68	MELON	C/U	240	\$ 1.25	\$ 300.00
50107340	69	VINAGRE	GAL	11	\$ 1.75	\$ 19.25
50108540	70	MARACUYA MADURA, UNIDAD	C/U	720	\$ 0.15	\$ 108.00
50119210	71	COLIFLOR, UNIDAD	C/U	168	\$ 1.10	\$ 184.80
50107015	72	ACHIOTE EN POLVO	LBS	22	\$ 1.50	\$ 33.00
50109400	74	MAYONESA (BOTE DE 32 ONZAS)	C/U	22	\$ 3.90	\$ 85.80
TOTAL						\$ 32,749.10

Para tal efecto el contratista se obliga a mantener suficiente existencia de los bienes a suministrar a fin que toda entrega sea satisfecha en los plazos indicados. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a los artículos 12 literal j) y 121 de la LACAP.- **CLAUSULA DOS: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio total por el suministro objeto del presente contrato es por la cantidad de **TREINTA Y DOS MIL SETECIENTOS CUARENTA Y NUEVE DOLARES CON DIEZ CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, los cuales serán cancelados por la institución contratante a través de DOCE cuotas, pagaderas con la entrega del suministro, en un plazo no mayor de sesenta días a partir de su entrega, con la presentación de las facturas correspondientes en duplicado cliente y tres copias a nombre la Tesorería del HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA. Cuando el Contratista



HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA

MINISTERIO
DE SALUD

CONTRATO LIBRE GESTION No. 04/2020
INSUMOS PARA ALIMENTOS DE PERSONAS

presente las facturas correspondientes a la Tesorería del Hospital, debe detallar en ellas la descripción del artículo, número de renglón, unidad de medida o peso, precio unitario y cantidad del suministro entrega. De acuerdo al oficio 8163 emitido por el Ministerio de Hacienda, el Hospital es Agente Retenedor del Impuesto a la transferencia (1%).- **CLAUSULA TRES: PLAZO.** El plazo del presente contrato será por un período de DOCE MESES, comprendidos a partir del uno de enero al treinta y uno de diciembre del año dos mil veinte, pudiendo prorrogarse el plazo de conformidad a la LACAP, y a lo que estipula el presente contrato. El Contratista se obligará a cumplir con las condiciones establecidas en los documentos contractuales referidos en la cláusula primera y a las demás del presente contrato. **CLAUSULA CUATRO: FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION.** De conformidad al artículo 44 numeral j) de la LACAP y a los términos de Referencia , los bienes objeto del presente contrato serán entregados en la Bodega del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital, de acuerdo a la programación y cantidades que se darán al proveedor cada mes. Para tal efecto el contratista se obliga a mantener suficiente existencia de los bienes a suministrar a fin que toda entrega sea satisfecha en los plazos indicados. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a los artículos 12 literal j) y 121 de la LACAP. **CLAUSULA CINCO: OBLIGACIONES DE LA INSTITUCION CONTRATANTE.** La institución contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con aplicación al cifrado presupuestario DOS CERO DOS CERO – TRES DOS DOS TRES – TRES – CERO DOS CERO DOS – DOS UNO – UNO – CINCO CUATRO UNO CERO UNO, bajo una disponibilidad de SETENTA MIL 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$70,000.00), Obligándose a cancelar los pagos que resultaren del presente contrato por medio de documentos establecidos para la Ejecución Presupuestaria.- **CLAUSULA SEIS CESION:** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones

que emanan del presente contrato.- **CLAUSULA SIETE: GARANTIA Y SU EJECUCION:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato el contratista se obliga a presentar a la Institución contratante, la garantía siguiente: GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO, esta garantía deberá presentarse en un plazo no mayor de QUINCE DIAS HABILES, después de haberse distribuido el contrato debidamente legalizado. Por el doce por ciento del monto contratado a favor del hospital nacional de Chalchuapa, la cual deberá estar vigente hasta el treinta y uno de marzo del año dos mil veintiuno.- **EJECUCIÓN DE LA GARANTIA:** El contratante hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato en los casos siguientes: a) Cuando el contratista no cumpla con lo establecido en las bases de licitación, b) Incumplimiento del plazo contractual injustificado por parte del contratista, c) Por incumplimiento de alguna de las cláusulas contempladas en el contrato, d) Al no hacer el pago de la multa impuesta dentro del plazo establecido en el contrato.- **CLAUSULA OCHO: INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán las multas establecidas en el artículo 85 de la LACAP. La multa impuesta por incumplimiento al contrato deberá ser cancelada por el contratista dentro de los quince días hábiles siguientes a su imposición, caso contrario, se procederá hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato de conformidad a lo expuesto en la LACAP.- El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la Ley o del presente contrato las que serán impuestas por la Institución contratante.- **CLAUSULA NUEVE: CADUCIDAD.** Son causales de caducidad las establecidas en el artículo 94 de la LACAP. - **CLAUSULA DIEZ: PLAZO DE RECLAMOS.** A partir de la recepción formal del suministro, la institución tendrá un plazo de TREINTA DIAS HABILES, a partir de la entrega, para efectuar cualquier reclamo respecto a cualquier inconformidad sobre el suministro.- **CLAUSULA ONCE: MODIFICACION Y PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato



podrá ser modificado o prorrogado de conformidad a la Ley. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución la cual se relacionará en el instrumento modificativo o de prórroga.- **CLAUSULA DOCE: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a- Términos de referencia, b- Adendas, c- Aclaraciones, d- Enmiendas, e- Consultas, f- Documentos de Petición de suministro, g- Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir las prestaciones formuladas por la Institución contratante, h- Garantías, i- La oferta, j- La resolución de adjudicación, k- Resoluciones modificativas, y l- Otros documentos que emanan del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá el contrato.- **CLAUSULA TRECE: INTERPRETACION DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo 84 incisos 1º y 2º de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante las cuales le serán comunicadas por medio del Director del Hospital Nacional de Chalchuapa- **CLAUSULA CATORCE: MODIFICACION UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato, y que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la

racionalidad y buena fe.- **CLAUSULA QUINCE: CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.** En caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo 86 de la LACAP, el contratista, previa justificación y entrega de la prórroga de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato; La institución contratante tendrá la facultad para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato, siempre y cuando se comprueben las razones que la originan, y no cause agravio a los intereses del contratante.- **CLAUSULA DIECISEIS: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP. Solución que será propuesta por el contratante y por escrito.- En este acto se nombra como Administrador de Contratos para el presente a la Licenciada WENDY ELIZABETH MOLINA ZEPEDA, quien estará obligada a darle el seguimiento y cumplimiento de las obligaciones contractuales, teniendo como atribuciones las establecidas en los Artículos Ochenta y dos Bis y ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP y otras establecidas en las normativas antes citada.- **CLAUSULA DIECISIETE: TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo 95 LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución, siempre y cuando no perjudique los intereses de la institución contratante.- **CLAUSULA DIECIOCHO: CONDICIONES ESPECIALES:** El contratista se obliga con el contratante de conformidad a las bases de licitación, a cumplir las condiciones siguientes: Los productos alimenticios deberán contener fecha de vencimiento, fabricación y número de registro del



HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA

MINISTERIO
DE SALUD

CONTRATO LIBRE GESTION No. 04/2020
INSUMOS PARA ALIMENTOS DE PERSONAS

Ministerio de Salud en tinta indeleble, empacados al vacío y debidamente higiénicos, si al finalizar el presente contrato no se ha consumido el total del suministro contratado, el contratante únicamente cancelará lo consumido a la fecha, dejando sin efecto lo dispuesto en la Cláusula Uno (objeto del contrato), ante lo cual emitirá la resolución correspondiente, Las cantidades y fechas de entrega de los productos se darán cada mes.- **CLAUSULA DIECINUEVE: TERMINACIÓN DE CONTRATO POR CONSUMO:** El presente contrato se dará por terminado sin ninguna responsabilidad para el contratante si al finalizar el plazo no han sido consumidas las cantidades contempladas en la cláusula número uno, por lo que el contratante cancelara únicamente los bienes consumidos hasta la fecha del vencimiento del plazo, emitiendo para el caso la resolución modificativa correspondiente.- **CLAUSULA VEINTE: JURISDICCION Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Así mismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; el contratista renuncia al derecho de apelar del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.- **CLAUSULA VEINTIUNO: NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: "El Hospital", Final Avenida Dos de Abril Norte Chalchuapa, "El Contratista", Final Cuarta Calle Poniente, Número Veintisiete, Chalchuapa, así mismo cualquier



HOSPITAL NACIONAL CHALCHUAPA

MINISTERIO
DE SALUD

CONTRATO LIBRE GESTION No. 04/2020
INSUMOS PARA ALIMENTOS DE PERSONAS

notificación se podrá hacer por cualquier medio electrónico. Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, manifestamos nuestra conformidad, ratificamos su contenido, en fe de lo cual se firma el presente contrato en la ciudad de Chalchuapa, a los veintitrés días del mes de diciembre del año dos mil diecinueve.-

DR. MARIO KELVIN HIDALGO ROMERO,
MEDICO DIRECTOR
HOSPITAL NACIONAL DE CHALCHUAPA



AMANDA ISABEL VALLES RAMOS
PROPIETARIA DE DIVERSOS AMANDA

DIVERSOS AMANDA
Amanda Isabel Valle Ramos

LIC. LEONARDO OTONIEL HERNANDEZ,
JURÍDICO DEL H.N.CH Vº. Bº.

